DOCUMENT RESUME

ED 403 763 FL 024 386

AUTHOR	Grosse, Philip
TITLE	Driving: English-Spanish. Enlarged and Revised Edition.
PUB DATE	83
NOTE	51p.; Filled print may not reproduce well.
AVAILABLE FROM	Philip Grosse, 5055 North 83rd Street, Scottsdale, AZ 85250 ($1 with SASE).
PUB TYPE	Reference Materials - Vocabularies/Classifications/Dictionaries (134) -- Multilingual/Bilingual Materials (171)
LANGUAGE	Spanish; English
EDRS PRICE	MF01 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS	Auto Mechanics; Driver Education; English; Glossaries; Parking Controls; Pedestrian Traffic; *Signs; *Spanish; *Traffic Circulation; *Traffic Control; *Traffic Safety; Vehicular Traffic; Vocabulary
IDENTIFIERS	Automobile Parts; Automotive Services; *Bilingual Dictionaries; *Driving; Driving Regulations

ABSTRACT

The bilingual glossary, in English-to-Spanish, defines words and phrases related to driving and traffic safety. It is intended for individuals driving in Mexico and other Spanish-speaking countries. A second section lists the vocabulary used in common road signs, and the third section lists useful phrases for communicating about car repair needs. Some illustrations of sign shapes and messages are also included. (MSE)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

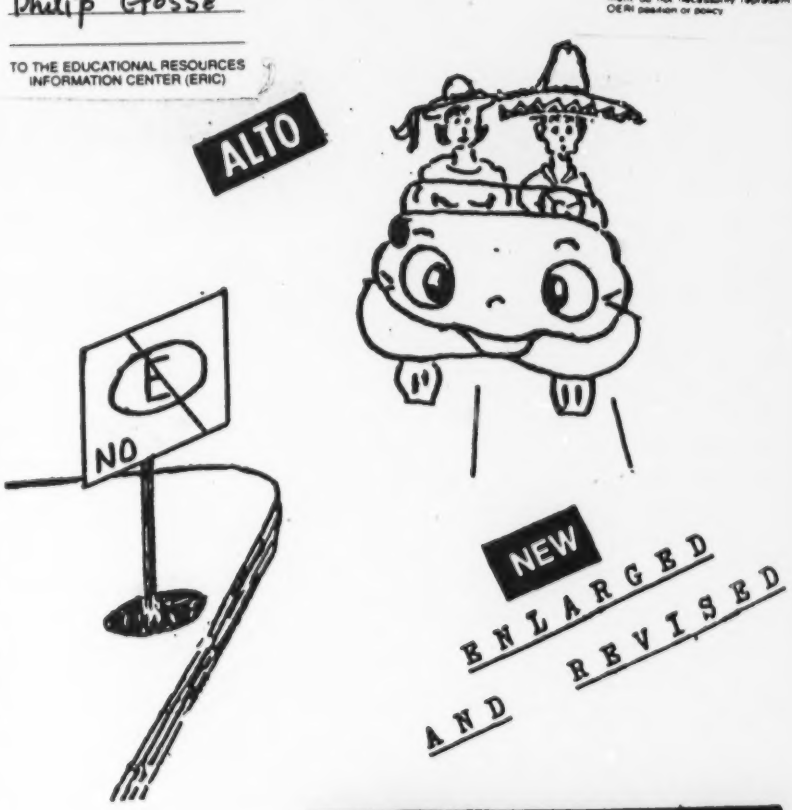
ED 403 763

DRIVING

English-Spanish

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
✓ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN OTHER THAN PAPER COPY HAS BEEN GRANTED BY
Philip Grosse
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)



Inglés-Español

FL024386

2

-ALPHABETICAL CHECKLIST — EXPRESSIONS — VOCABULARY

BEST COPY AVAILABLE

DRIVING

ENGLISH - SPANISH

D R I V I N G I N S P A N I S H

The American tourist driving in Mexico and in other Spanish speaking countries will find the phrases, expressions and vocabulary in Part One useful and practical when trying to communicate with service station people. Part two will be helpful in reading most of the common traffic signs

Part One: Parts of the automobile
(English-Spanish)

Part Two: Common Traffic Signs
(Spanish-English)

© 1983

P h i l i p G r o s s e 5055 N. 83 S t r e e t
S c o t t s d a l e, A r i z o n a 85250-7301

AUTOMOTIVE SPANISH

PART ONE

ENGLISH - SPANISH

Accelerate	acelerar
Accelerator	el acelerador
Accesories	los accesorios
available accessories	accesorios disponibles
Accident	un accidente ; un choque
Accident insurance	el seguro contra accidentes
Add distilled water	añadir agua distilada
Add a liter of oil	completar un litro de aceite
Adjust the brakes	ajustar (arreglar) los frenos
Adjust the idling speed	arreglar la marcha del relentí
Adjust the seat forward	avansar (adelantar) el asiento ajustar el asiento hacia adelante
Adjust the seat backward	retroceder el asiento; ajustar el asiento hacia atrás
Adjust the timing	ajustar (arreglar) el encendido de la chispa
Adjustable seat	un asiento ajustible
Air	el aire
Air conditioner	el acondicionador de aire
Air conditioning	el aire acondicionado; la refrigeración
Air - cooled engine	un motor enfriado por aire
Air filter	el filtro (depurador) del aire
Air flow	el flujo de aire
Air pressure	la presión de aire
Air pressure guage	el medidor de presión de aire; el manómetro
Air pump	la bomba de aire
Align the wheels	alinear las ruedas
Alignment	la alineación; el alineamiento
out of alignment	fuera de alineación
to throw the wheels out of alignment	desalinear las ruedas
Alloy wheels	las ruedas de aleación
Alternator	el alternador
Alternator warning light	la luz de aviso de alternador

BEST COPY AVAILABLE

Antenna	la antena
built-in antenna	la antena encerrada
The antenna rises automatically when the radio goes on.	La antena asciende automaticamente cuando se enciende la radio
Anti-freeze	el anticongelante
Anti-rust protection	la protección antioxidante
Anti-theft device	el seguro antirobo; la traba contra robo
Apply the brakes	aplicar los frenos; frenar
Arm signals	las señales de brazo
Armrest	el cansabrazos (apoyobrazos)
a central fold-down armrest	un brazo central plegable
Arrested	arrestado
for speeding	por sobrepasar la velocidad permitida
for drunken driving	por conducir en estado de embriaguez
Arrow	la flecha
the green arrow	la flecha verde
the pointing arrow ➡	la flecha indicadora
Ashtray	el cenicero
Audible wear sensors (on brakes)	los sensores audibles de degaste en los frenos
Authorized dealer	un concesionaro autorizado
Automatic choke	el control automático del cebado
Automatic door locks	los seguros eléctricos
Automatic transmission	la tra(n)smisión automática
Automobile	el automóvil; el coche; el carro; el vehículo
Automobile insurance	los seguros de automóvil
Axle... rear axle	el eje...el eje trasero

.....

BACK UP (v)	retroceder; dar marcha atrás; poner en marcha atrás
Backing up	el retroceso
Backing up must be done with great care.	El retroceso debe ser hecho con todo cuidado.
Back-up lights	las luces de reversa; las luces de marcha atrás
Backfire (n)	un petardo de motor
Backfire (v)	petardear
Baggage compartment	la cajuela de equipajes; el compartimiento de equipajes el portaequipajes

Ball joints of the front wheels	los baleros de las ruedas frontales
Battery	la batería; el acumulador
charge the battery	cargar la batería
dead battery	una batería muerta
maintenance free battery	una batería exenta de (que no necesita) mantenimiento
run-down battery	una batería descargada
weak battery	una batería baja (débil)
Battery booster cables	los cables puentes ; los cables para pasar corriente
Battery terminals	el borne de batería
Bearings	los cojinetes
Belt (fan)	la correa del ventilador
Belt (generator)	la correa del generador
Belt (safety)	el cinturón de seguridad
Belts (shoulder)	los cinturones de hombros
Bill (invoice)	una factura
Blade (windshield wiper)	la hoja de limpiadores
Blinker light	la luz intermitente; la destelladora intermitente
Blinking red light	una luz roja intermitente
Blow the horn	tocar la bocina (el claxón)
Blowout (of tire)	una llanta reventada; un reventón
Body (of car)	la carrocería
Border (between countries)	la frontera

BRAKES	LOS FRENOS
apply the brakes	poner (aplicar) los frenos; frenar
disc brakes	los frenos de disco
drum type brakes	los frenos de tambor
emergency brake	el freno de emergencia
foot brake	el freno de pedal
front disc brakes	los frenos delanteros de disco
handbrake	el freno manual (de mano)
master cylinder	el cilindro principal
parking brake	el freno de estacionamiento
power brakes	los frenos de fuerza; los frenos de potencia; los servofrenos
release the brakes	soltar (quitar) los frenos
reline the brakes	forrar de nuevo los frenos; reforrar los frenos
self-adjusting brakes	los frenos autoajustibles
set the brakes	poner los frenos

BEST COPY AVAILABLE

Brake adjustment	el ajuste de frenos
Brake fluid	el líquido de frenos
Brake lining	el forro (la cinta) de freno
Brake pedal	el pedal del freno
Brake release lever	la palanca (la manija) liberadora del freno
Brake warning light	la luz advertencia de freno
Braking	el frenaje; el frenado
uneven braking	el frenado desigual
Break the traffic laws	infringir las leyes (ordenanzas)(reglamentos) de tráfico
Breakdown (v)	estropearse
My car has broken down	Mi coche se ha estropeado
Breakdown (n)	una avería; una pana; una descompostura
Broken	descompuesto
Bucket seats	los asientos de butaca
Built to last	construido para durar
Bulb	la bombilla
a burnt-out bulb	una bombilla quemada
Bumper	el parachoque; el paragolpes; la defensa
body-colored bumpers	los parachoques con el color de la carrocería
Bumper guard	el tope del parachoques ; el resguardo de la defensa
Bus	el autobús; el ómnibus
double-decker bus	el ómnibus de dos pisos
school bus	un ómnibus escolar
sightseeing bus	el autobús para excursionistas
Bus stop	una parada de autobús
Buzzer	la alarma; el zumbador
ignition key buzzer	la alarma de aviso de la llave del encendido
seat belt warning buzzer	la alarma de aviso del cinturón
speed warning buzzer	la alarma de aviso de velocidad excesivo

.....

C A N Y O U F I X ?	¿ Puede Vd. arreglar (reparar)
Car	el coche; el automóvil; el carro; el vehículo
six passenger car	vehículo de seis pasajeros
sports car	un automóvil deportivo
used car	un carro de ocasión

BEST COPY AVAILABLE

Car rental	un coche de aquilar
Car wash	un lavado de automóvil
Carbon monoxide	el monóxido de carbono
Carburetor	el carburador
flooded carburetor	un carburador ahogado
four-jet carburator	un carburador de cuatro cañones
Carefully	con cuidado; ¡cuidado !
Cassette deck	la cavidad de cassette
Catalytic converter	el convertidor catalítico
Central arm rest	el descansabrazos central
Certificate of Title and Registration	el Certificado de Título y Registro del Vehículo
Chains (skid chains)	las cadenas anteresbaladizas; las cadenas antideslizantes
Change lanes	cambiar de carril
Change the oil	cambiar el aceite
Change a tire	cambiar una llanta
Charge the battery	cargar la batería
Chassis	el chasis (el bastidor)
Chauffeur	el chófer; el conductor de automóvil
Check (v)	revisar; checar; examinar; comprobar; verificar; ver; hacer una inspección
Check the oil level	verificar el nivel del aceite
Check the tire pressure	comprobar la presión de las llantas
Check the radiator water level	verificar el nivel del agua del radiador
Check-up (n)	una revisión
Child safety locks	los cierres de seguridad para niños
Choke	el cebador; el difusor; el estrangulador
Chromium	el cromo
Cigarette lighter	el encendidor de cigarillos
All the ashtrays have their own cigarette lighters	Todos los ceniceros tienen sus respectivos encendidores
Citation (summons)	la citación
City (in the city)	en ciudad
estimated mileage in the city	el millaje (kilometraje) estimado en ciudad
City driving	el conducir en ciudad
Clean the filter	limpiar el filtro
Clean the windshield	limpiar el parabrisas

BEST COPY AVAILABLE

Climate control	el climatizador eléctrico; el control climático electrónico
Clock	el reloj
digital electric clock	el reloj digital eléctrico
Closed ... open	cerrado .... abierto
Clutch (n)	el embrague
Clutch adjustment	el ajuste del embrague
Clutch pedal	el pedal del embrague
Clutch slippage	el patinaje del embrague
Coil (n)	la bobina
Collide	chocar; sufrir un choque;
Collision	una colisión ; un choque
head-on collision	un choque frontal
Compact (car)	un compacto; (un carro chico)
a subcompact	un minicompacto; un subcompacto
Condenser	un condensador
Convertible (n)	un descapotado; un convertible
Convertible roof	la capota
The roof can be raised and lowered by one person in less than sixty seconds.	La capota puede ser leventado y bajado por una persona en menos de sesenta segundos.
Coolant overflow catch	el tanque recuperador del refrigerante
Cooling system	el sistema de refrigeración; el sistema de enfriamiento
Coupé	el cupé
Crankcase	el carter; la caja de cigüeñal
Crash into (v)	chocar con; estrellarse contra
Cross (v)	cruzar
to cross at the corner	cruzar a la esquina
Crossroad	la cruce de carreteras; la cruce de caminos; una encrucijada; el cruzamiento
Cross traffic	la circulación transversal
Crosswalk	el crucero para peatones; una zona de paso de peatones
Cruise control	el control de , crucero; el control automático de velocidad
Cruising speed	la velocidad de crucero
Curb (of sidewalk)	el borde de la acera; el encintado
Curve	una curva
a sharp curve	una curva cerrada
an S curve	una curva doble

BEST COPY AVAILABLE

Cylinders	los cilindros
a four cylinder motor	un motor de cuatro cilindros
Cylinder block	el bloque

****

D A S H B O A R D	el tablero de instrumentos; el tablero de mando; el panel de instrumentos
Dashboard warning lights	las luces de aviso de tablero
Dead battery	una batería muerta (descargada)
Dealer (car dealer)	el concesionario (distribuidor)
authorized dealer	el distribuidor autorizado
Defective	defectuoso
Deflectors	las derivabrisas
Defroster	el descongelador
rear window defroster	el descongelador de la ventana trasera
Defrost (v)	descongelar
Delivery truck	el camión de reparto
Demist (v)	desempañar
Demistor	el desempañador
Diesel engine	el motor diesel
Diesel fuel	el aceite diesel;(el petróleo) (Argentina)
Dieseling (run-on of motor)	un funcionamiento persistente después de apagar el motor; la " dieselización "
Difficult starting	el arranque difícil;
Difficulty shifting gears	una dificultad en el cambio de velocidades
Dim the headlights	bajar los faros
Dimmer (dipswitch)	el interruptor de pie para las luces (para bajar las luces)
Dipstick (oil)	el indicador (la varilla medidora del nivel del aceite
Direction	la dirección
in the opposite direction	en la dirección opuesta; en sentido inverso
Directional arrow	la flecha indicadora de dirección
Directional lights	las luces direccionales
Directional lever	la palanca de luces direccionales
Disc brakes	los frenos de discos
Distilled water	el agua distillada
Distributor	el distribuidor; el delco
Distributor cap	la tapa del distribuidor
Distributor rotor	el rotor del distribuidor
Dome light	la luz del techo

Door	la portezuela; la puerta
front door	la puerta de delante
left door	la puerta de izquierda
rear door	la puerta atrás
right door	la puerta derecha
Door handle	la manija de puerta
Upon pulling upon the exterior handles of the doors, the luxurious interior lights up.	Al tirar de la manijas exteriores de las puertas, se ilumina el lujoso interior.
Door locks	los cierres; los seguros; la cerradura de la puerta
automatic door locks	los seguros eléctricos
Door locking button	el botón de cerradura
Double parking	el estacionamiento en doble fila
Downgrade	una bajada
on a steep downgrade	en bajada pronunciada
Downhill	cuesta abajo; en declive
Downshift (v)	cambiar a una velocidad más baja; cambiar en una gama menor
Drain valve	la llave de vaciado; el tapón del vaciado
Drain (v)	drenar; desaguar
to drain the cooling system	drenar el sistema de enfriamento
Drive (n)	la conducción; la marcha atrás
left hand drive	la conducción a la izquierda
put it in drive	poner en marcha directa
right hand drive	la conducción a la derecha
Let's go for a drive	Vamos a pasearnos en auto
Drive (v)	conducir; circular; guiar; manejar; ir en auto
Do you want to drive or walk ?	¿ Quiere Vd. ir en auto o a pie ?
to drive a car	conducir un automóvil
Drive at maximum speed	conducir a la velocidad máxima
Drive safely	conducir con seguridad
Drive shaft (n)	el árbol de tra(n)smisión; el eje motor; el árbol moto
Driver	el conductor; el chófer
inexperienced driver	el conductor inexperto
truck driver	el/la camionista
a careless driver	el caminero; el conductor negligente
Driver's license	el carnet de conducir; el permiso de conducir; la licensia de manejar
Driver's seat	el asiento del conductor

BEST COPY AVAILABLE

Driveway	la entrada para coches
Driving	el conducir; el guiar; el manejo; la conducción
reckless driving	la conducción descuidada
Driving school	una escuela de manejo
Driving test	la prueba de manejo
Driving while drunk	conducir en estado de embriaguez
arrested for.....	ser arrestado por ....

.....

E A S T	el este
Electric clock	el reloj eléctrico
Electric trunk release	el control eléctrico de cajuela
Electric windows	las ventanas eléctricas
Electronic fuel injection	la inyeccion electrónica de combustible
Emergency	una emergencia
in case of emergency	en caso de emergencia
Emergency blinkers	los destelladores de luces de emergencia
Emergency brake	el freno de emergencia
Emergency flares	las bengalas (señales) de emergencia
Emissions control	el control de emisiones
Empty gas tank	un depósito vacío
Engine (see motor)	el motor
air-cooled engine	un motor enfriado por aire
diesel engine	un motor diesel
four cylinder engine	un motor de cuatro cilindros
gas engine	un motor de gasolina
Engine trouble	una avería del motor; un problema de motor
Entrance	la entrada
Equipment	el equipo
optional equipment	equipos opcionales
standard equipment	el equipo normal
Estimated kilometers per liter(gallon)	el kilometraje (millaje) estimado por litro (galón)
in the city	en ciudad
on the road	en carretera
Exhaust pipe	el tubo del escape
Exhaust system	el sistema de escape
Exit	la salida
Exit ramp	la rampa de salida

.....

F A N	el ventilador
Fan belt	la correa del ventilador

BEST COPY AVAILABLE

Fasten safety belts	Póngase las cinturones de seguridad
Fill the tank	llenar el depósito (el tanque)
Filling station (see gas station)	el puesto de gasolina; la gasolinera
Filter (air)	el filtro (depurador) de aire
Filter (fuel)	el filtro de gasolina
Filter (oil)	el filtro de aceite
Financial responsibility (proof of...)	prueba de responsabilidad financiera
Fine (n)	una multa
to pay a fine for a violation	pagar una multa por una infracción
Fire extinguisher	el extinctor;el apagaincendios
Fire hydrant	una boca de incendio
First aid kit	un botiquín de emergencia
First aid station	un puesto de socorro
Fix (v)	arreglar; reparar
Flares (emergency)	las bengalas (señales) de emergencia
Flasher signals	las luces intermitentes; el destellador de advertencia
Flashlight	la lampa de bolsillo
Flat tire	un pinchazo; una llanta volada; un neumático desinflado; una llanta pinchada
to have a flat tire	sufrir un pinchazo
Flooded carburetor	el carburador ahogado
Fluid level	el nivel del fluído
Fog lights	los faros de niebla
Foot dimmer switch	el interruptor de pie para las luces
Four cylinder engine	un motor de cuatro cilindros
Four forward speeds	cuatro marchas de delantero
Four-ply belted tires	llantas de cuatro capas
Four seater car	un automóvil de cuatro asientos
Four- speed manual transmission	una tra(n)emisión manual de cuatro velocidades
Four wheel drive	la tracción en las cuatro ruedas
Freeway	la autopista
Front ... rear	delantero ... trasero
Front disc brakes	los frenos delanteros de disco
Front end	el tren delantero
Front right (left)	delantera derecha (izquierda)
Front seat	el asiento delantero
Front wheel bearings	los cojinetes de las ruedas delanteras

Front wheel drive	la tracción delantera
Front wheel suspension	la suspensión delantera
Front wheel traction	la tracción en las ruedas delanteras
Fuel (see gasoline)	el combustible
Fuel can	el bidón
Fuel consumption	el consumo de combustible
on the road	en carretera
in town	en ciudad
Fuel filter	el filtro de gasolina
Fuel level indicator	el indicador de nivel de combustible
Fuel pump	la bomba de gasolina
Fuel tank	el depósito de combustible
Full ... empty	lleno ... vacío
Funnel	un embudo
Fuses	los fusibles
a blown fuse	un fusible fundido(quemado)
Fuse box	la caja (el panel) (el bloque) de fusibles

.....

G A R A G E	un garaje
a private garage	una cochera
Gasoline (see fuel)	la gasolina
high octane	de alto octanaje
no lead	sin plomo = SP
premium	extra; super
regular	regular; normal; ordinario
economical in use of gas	económico en gasolina
excessive use of gas	consumo excesivo de gasolin
Gas can	el bidón
Gas guage	el indicador (marcador) de nivel de gasolina
Gas pump (in car)	la bomba de gasolina
Gas pump (at station)	el surtidor de gasolina
Gas station	el expendio de gasolina; la estación de gasolina; la gasolinera
Gas tank	el tanque de gasolina; el depósito de gasolina
empty tank	un tanque vacío
full tank	depósito lleno
Gas tank cap (with a key)	el tapón del depósito (con llave)
G E A R S	**L O S E N G R A N A J E S**
drive position	la posición normal de manejo

BEST COPY AVAILABLE

GEARS	LOS ENGRANAJES
first- low speed	la primera velocidad la primera marcha; el engranaje de primera
neutral	el punto muerto; el neutral
put into gear	poner en marcha
reverse gear	la marcha atrás;la reversa;
second speed	la segunda velocidad; la segunda marcha; el engranaje de segunda
third speed	la tercera velocidad
Gearshift lever	la palanca selectora de velocidades; el selector de velocidsdes
Generator	el/la dínamo; el generador
Generator belt	la correa del generador
Generator warning light	la lus de aviso del generador
Give me ...liters,please	Favor de darme.....litros
Glove compartment	la cajuela de guantes; la guantera; la cajuelita
Grade crossing	el cruce a nivel
Grease job	una lubrificación
Grease lift	un puente de engrase
Grease the car	engrasar el coche; lubricar el automóvil; hacer un engrase del coche
Green light	la lus verde
Grill (of radiator)	la parrilla del radiador la rejilla del radiador
Guarantee (n)	la garantía
written guarantee	la garantía por escrito

.....

HANDBRAKE	el freno de mano
Handbrake warning light	la lus advertencia de freno de mano
Handle of the door	la manija de la puerta
Handle of the jack	la manivella del gato
Hardtop	la capota dura; techo sólido
Hatchback (liftback)	la portazuela trasera levadiza; el escotilla trasera (una compuerta)
Hazard warning lights	las luces de emergencia
Hazard flasher switch	el interruptor de luces de emergencia
Head-on collision	un choque frontal

BEST COPY AVAILABLE

Headlights	los faros; las luces de carretera
disappearing headlights	los faros retractibiles
halogen headlights	los faros halógenos
Put on your headlights	poner (encender) los faros
Headlight covers	las pestañas de los faros
Headlight dimmer switch	el interruptor para bajar los faros
Headrests	los apoyos para la cabeza; las cabeceras
Heat control	el regulador de temperatura
Heater	el calentador; el calorífero;
Heating system	el sistema de calefacción
Heats up (The motor heats up)	El motor se calienta
Height adjustment of seat	el ajuste de altura del asiento
High ... low	alto ... bajo
High beam indicator (of headlights)	la luz indicadora de luces de carretera
Highway driving	el conducir en carretera
Hit and run	chocar y huir; chocar y darse a la fuga
Hitchhiker	un/una autostopista
Hitchhike	hacer autostop; ir a dedo; viajar de gorra
Honk the horn	tocar la bocina
Hood	el capó del motor; la cubierta del motor
Hood release	la palanca liberadora del capó;
Hood release (inside lever)	el desenganche interior del capó
Hood latch	el gancho del capó
Horn	el claxón; la bocina
blow the horn	tocar la bocina
musical horn	bocina con sonido de concierto
Horse power	caballos de fuerza
Hose (air hose)	la manguera de aire
Hose (water hose)	el tubo del agua
How far is	¿ A que distancia está...?
How far is it to...	¿ Que distancia hasta... ?
How long will the repairs take ?	¿ Cúanto tiempo tardará la reparación
How much will it cost ?	¿ Cuánto costará ?
How much do I owe you ?	¿ Cuánto le debo ?
Hub cap	el tapón(el cubo) de la rueda el tapacubo; el cubreruedas
Hydraulic jack	el gato hidráulico
Hydrant (fire hydrant)	una boca de encendió

BEST COPY AVAILABLE

I D L I N G S P E E D	el ralentí
rough idling slow idle	el ralentí áspero la marcha lenta del ralentí
Idling speed is too fast	la marcha del ralentí está demasiado rápido
Ignition	el encendido; la ignición
electronic ignition Turn off the ignition Turn on the ignition	el encendido eléctrico cortar el encendido poner el encendido
Ignition key	la llave del encendido; la llave del contacto
Ignition key buzzer	la alarma del encendido
Ignition system	el sistema de encendido
Ignition switch	el interrupter del encendid
Illegal	ilícito
It is illegal to throw bottles and rubbish from the car.	Es ilícito tirar botellas y basura desde el vehículo
Inflate the tires	inflar las llantas
Inside hood-release	el desenganche interior del ca
Inside rear-view mirror	el retrovisor interior
Inside trunk-release	el desenganche interior del maletero
Inspect (v)	hacer una inspección
Install	instalar
Instrument panel	el tablero de instrumentos
Insurance policy	una poliza de seguro
accident insurance comprehensive coverage	el seguro contra accidente un seguro a todo riesgos
Intersection	un cruce de carreteras; una encrucijada
Itemized bill	un recibo detallado; un recibo particularizado
.....	
J A C K	el gato; el cric
hydraulic jack lever jack	el gato hidráulico el cric de palanca
Jack handle	la manivela del gato
Jalopy (old car)	un cacharro; un carricoche; una cafetera; un automóvil destartalado
Jumper cables	los cables-puentes; cables para pasar corrient
.....	
K E Y S	las llaves
ignition key	la llave de encendido; la llave del contacto

BEST COPY AVAILABLE

K E Y S	las llaves
oval-headed key	la llave ovalada
square-headed key	la llave cuadrada
to take the key out of the ignition	quitar la llave del encendido
Kilometer	el kilómetro
Kilometers per hour	kilómetros por hora (KPH)
Kilometers per liter	kilómetros por litro
Knocking sound	un golpeteo
There is a knocking sound in the engine.	El motor produce un golpeteo.
.....	
L A B O R & P A R T S	la mano de obra y las piezas de repuesto
Lane	un carril
You must signal before changing lanes.	Usted debe hacer una señal antes de cambiar de carriles.
a two-lane road	un camino de dos carriles
Lane change signal	la luz indicadora de cambio de carril
Leak (n)	una perdida; una gotera;
air leak	una pérdida de aire
oil leak	una perdida de aceite
water leak	una pérdida de agua
Leak (v)	gotear
The radiator is leaking.	El radiador está goteando
Learner's permit	un permiso para instrucción
Left (to the left)	a la izquierda (IZQ)
Left front tire	la llanta delantera izquierda
Left- hand drive	el mando (de conducción) a la izquierda
Left lane	el carril izquierdo
Left rear tire	la llanta trasera izquierda
Left turn	la vuelta a la izquierda
Left turn indicator	el indicador de una vuelta a la izquierda
Lever	la palanca
License (driver's license)	el carnet del conductor; el carnet de conducir; el permiso de conducir; la licencia de manejar
a valid license	una licencia válida
License plate	la placa de matrícula; la chapa de patente; la chapa de matrícula la matrícula

BEST COPY AVAILABLE

License plate light	la luz de la placa de matrícula
License plate number	el número de matrícula
Lift back (hatchback)	una portezuela trasera levadiza; una escotilla trasera una compuerta
Light bulb	una bombilla; una lámpara
Light (v)	encender
to turn on the lights	encender las luces
to turn off the lights	apagar las luces
L I G H T S	la luz; las luces
alternator warning light	la luz de aviso de alternador
back-up lights	las luces de reversa; las luces de retroceso
blinker lights	las luces destelladoras; las luces intermitentes;
bright lights	los faros; las luces altas
brake warning light	la luz de aviso de frenos
city lights	las luces de población
clock light	la luz de reloj
dashboard light	la luz de tablero
dim lights	las luces bajas
directional light-s	la luz indicadora; las señales de dirección
dome light	la luz de techo
fog lights	los faros de niebla
front lights	las luces delanteras
generator warning light	la luz de aviso de generador
hazard warning flasher-s	las luces de peligro; el destellador de emergencia el destello de aviso
headlights	los faros
high beam lights	las luces de carretera
high beam warning light	el indicador de las luces de carretera
interior lights	las luces interiores
license plate light	la luz de placa de matrícula
low beam lights	las luces de población
mirror light	la luz de espejo
oil warning light	la luz de aviso de aceite
parking lights	las luces de estacionamiento
parking brake warning light	la luz de aviso del freno de estacionamiento
rear left light	la luz trasera izquierda
rear right light	la luz trasera derecha
red light	la luz roja
safety belt warning light	la luz indicadora de cinturón de seguridad
side position light	la luz marcadora lateral
stereo light	la luz indicadora de estéreo
stop light	la luz de parada
tail lights	la luz trasera; las calavera la luz de cola; el farol trasero
trunk compartment light	la luz de cajuela; la luz de compartimiento del equipa

BEST COPY AVAILABLE

LIGHTS	la luz; las luces
Turn on the lights	encender las luces
Turn off the lights	apagar las luces
Turn signal-light	la luz indicadora de vuelta
warning light	la luz de advertencia; la luz de aviso
water temperature warning light	la luz indicadora de temperatura del agua
Lighter (cigarette lighter)	el encendidor de cigarillos
Lighting system	el sistema de alumbrado
Limousine	la limusina
Line (painted on road)	una línea
a broken line	una línea quebrada
a solid line	una línea sólida
Liter of oil	un litro de aceite
Lock (v)	cerrar con llave
Lock (n)	la cerradura; el cierre
automatic locks	las cerraduras eléctricas
central automatic locking system	el sistema central de cierres automático
child-proof safety locks	los cierres de seguridad para niños
Lock buttons (of doors)	los botones de cerradura de las puertas
Loss of control	la pérdida de control
Loss of power	la pérdida de potencia; una falta de potencia
Loss of pressure	una falta de presión
Low ... high	bajo ... alto
Low beam headlights	las luces de población las luces bajas
Low gas mileage	un bajo rendimiento de gasolina
Low mileage	pocas millas
a car with low mileage	un coche con pocas millas
Lower the headlights	bajar las luces de carretera; bajar los faros
Lower the window	bajar el cristal
Lube and oil change	lubricación y cambio de aceite
Lubricant	el lubricante
Lubricate	engrasar; lubricar
Lubrication	el engrase; la lubricación; el engrasamiento
Lubrication ramp	el puente de engrase
Lug wrench	la llave de tuercas
Luggage compartment	el compartimiento de equipajes
Luggage rack (on roof)	el porta-equipajes de techo; la canastilla

LUBRICACION Y CAMBIO DEL ACEITE

20

BEST COPY AVAILABLE

M A P (road map)	el mapa turístico de carreteras
Map pocket (in car)	la bolsa para mapas
Manual transmission	la tra(n)smisión mecánica
Master control	los controles maestros
of doors	de las puertas
of windows	de los cristales
Master cylinder (of brakes)	el cilindro principal (maestro)
Maximum speed	la velocidad máxima; el límite de velocidad
MacPherson front struts	los tirantes MacPherson delanteros
Mechanic	mecánico
Mechanical problems	problemas mecánicos
Mileage	el millaje;(el kilometraje)
estimated city mileage	kilometraje estimado en ciudad
estimated road mileage	" " en carretera
good gas mileage	un buen millaje por la gasolina
low gas mileage	un bajo rendimiento de gasolina
Mileage recorder	un cuenta-kilómetros ; el odómetro
trip mileage recorder	el odómetro de recorrido; el odometro de viaje
Miles per gallon	millas por galón; (kilómetros por litro)
Mirror	el espejo; el retrovisor
rear-view mirror	el (espejo) retrovisor
remote control mirror	el espejo de control remoto
side mirror	el espejo lateral
Mirror in night position	el retrovisor en posición nocturna
Mirror on sun visor	el espejo de la visera
Misfire (n) Misfire (v)	una falla de encendido fallar el encendido
Mouldings	las molduras
protective side mouldings	las molduras protectoras en los laterales
Motor (see engine)	el motor
four cylinder motor	un motor de cuatro cilindros
rebuilt motor	un motor reconstruido
Motor block	el bloque del motor
Motor park	un parque automóvil
Motor tune-up (n)	una afinación de motor
Motorcoach	el autobús; el autocar
Motorcycle	una motocicleta; el moto
Motorcyclist	un/una motociclista

BEST COPY AVAILABLE

Motorist	un/una motorista
Muffler	el silenciador;(el mofle)
.....	
N E U T R A L	el punto muerto; el neutro; el neutral
Noise	el ruido
The motor makes strange noises.	El motor hace ruidos no comunes.
No-lead gas	la gasolina sin plomo
Normal wear	el degaste natural
North	el norte
Nuts and bolts	las tuercas y los pernos
.....	
OBSTRUCT TRAFFIC	impedir el tráfico
Octane rating	el octanaje;el indice de octano.
Odometer (mileage recorder)	el cuenta-kilómetros (odómetro)
Off ... on	desconectado; apagado..conectado
Oil (v)	lubricar; aceitar
Oil (n)	el aceite
diesel oil	el aceite diesel
motor oil	el aceite de (para) motor
transmission oil	el aceite de tra(n)smisión
Oil change	un cambio de aceite
Oil dipstick	la varilla medidora del aceite; el indicador del nivel de aceite
Oil filter	el filtro de aceite
Oil leak	una pérdida de aceite
Oil level	el nivel de aceite
Oil warning light	la luz de aviso de aceite
On ... off	conectado...desconectado;apagado
One- way street	una calle de una dirección; un sentido; la calle de una vía
One -way traffic	el tráfico en un solo sentido
Open ... closed	abierto ... cerrado
Open roof	el techo abierto; con ventana en el techo
Opposite direction	en sentido contrario
Out of tune (motor)	desafinado
Overdrive (n)	sobremarcha
a manual transmission with overdrive	una tra(n)smisión manual con sobremarcha
Overfill (v)	llenar en exceso
Overflow catch (radiator)	el tanque recuperador
Overhaul (v)	reacondicionar; repasar

22

BEST COPY AVAILABLE

Overheat (v)	recalantar
Overheating	recalamiento excesivo
Overheating warning light	la luz de aviso de recalamiento
Overturn (n);(v)	un vuelco; dar un vuelco;volcar
Owner	el proprietario
Owner's manual	el manual del proprietario
Owner's registration	el documento de título y registro de vehículo

.....

P A C K the front wheel bearings	engrasar (empacar; reempacar empaquetar) los baleros de ruedas delanteras
Paint- painting	la pintura
a two-tone paint job	la pintura de dos tonos
Park (v)	estacionar; aparcar
May we park here ?	¿Se puede aparcar aqui ?
to park parallel to the curb	estacionar paralelo a la banqueta
Parking	estacionamiento
double parking	estacionamiento en doble fila
no parking	estacionamiento prohibido
Parking area	un parque de estacionamiento
Parking brake	el freno de estacionamiento
Parking brake release lever	la palanca liberadora del freno de estacionamiento
	el desacople del freno
Parking lights	las luces de estacionamiento
Parking meter	el reloj de estacionamiento el contador de estacionamiento
Pass(overtake) (v)	rebasar; adelantar
to pass a slow truck	rebasar un camión lento
Passenger	un pasajero; el viajero
Paved	afirmado; asfaltado; pavimentado
a paved road	un camino afirmado
Pedal	el pedal
accelerator pedal	el pedal del acelerador
brake pedal	el pedal del freno
clutch pedal	el pedal del embrague
Pedestrian	el pietón
to hit a pedestrian	atropellar a un pietón
Pedestrian traffic	el tráfico caminante; el tráfico de peatones
Pick-up (acceleration)	el recobre de velocidad
Pick-up truck	una camioneta; un mini-camión; un pick-up

BEST COPY AVAILABLE

Pinging	un zumbido
The motor pings during acceleration.	El motor zumba durante la aceleración.
Play in the steering wheel	el volante flojo
Please check the oil	Favor de verificar el aceite; Verifique Vd.el aceite,por favor Quiere Vd. verificar el aceite
Please adjust	Favor de verificar (arreglar)
change	cambiar
check	verificar
clean	limpiar
fill	llenar
look at	examinar
repair	reparar
replace	reponer
wash	lavar
Plugs (spark plugs)	las bujías
Points	los platinos; los eléctrodos
Police	la policía
Police car	un coche de policía
Policeman	el policía; el agente de policía
Policestation	el puesto de la policía; la oficina de policía
Polish	lustrar
Pot hole (in road)	el bache
Power brakes	los frenos de fuerza (de vacío) los frenos de potencia los servofrenos
Power door locks	las cerraduras eléctricas;
Power seats	los asientos eléctricos
Power steering	la dirección hidráulica; la dirección de fuerza; la servodirección
Power windows	las ventanas a control eléctrico; las ventanas de fuerza
Prohibited	prohibido
Pulls to the left(right)	tira a la izquierda (derecha)
Pump - air	la bomba de aire
gas	gasolina
oil	aceite
water	agua
Punctured tire	un pinchazo; una llanta picada; una llanta volada
Puncture proof tire	una llanta a prueba de pinchazas
Push button tuning (radio)	los botones selectores de estaciones
Put on the headlights	encender las luces de carretera
Put out the headlights	apagar las luces de carretera

R A C K (luggage)	el portaequipajes; la canastilla
Rack and pinion steering	la dirección de cremaillera y piñon
Radial tires	las llantas radiales
Radiator	el radiador
Radiator cap	la tapa (el tapón) del radiador
Radiator hose	el tubo (la manguera) del "
Radiator grill	la rejilla
Radiator is leaking	El radiador pierde
Radiator overflow tube	el tubo de rebase (de desagüe)
Radiator overflow catch	el tanque de recuperación del refrigerante
Radiator pressure cap	la tapa de presión del radiador
Radiator "stop leak"	la preparación para tapar goteras en el radiador
Radio	el/la radio
off - on knob	el interruptor
push button tuning	los botones selectores de estaciones
station selector	el selector de estaciones
volume control	el control de volumen
Radio cassette	el radiocassette
Railroad crossing	el cruce de ferrocarril
Railroad grade crossing	el paso a nivel de ferrocarril
Raise the window	subir el cristal
Rear ... front	trasero ... delantero atrás ... adelante
Rear end	el tren trasero
Rear left tire	la llanta trasera izquierda
Rear right tire	la llanta trasera derecha
Rear- view mirror	el (espejo) retrovisor
Rear window	la ventana trasera; el cristal trasero; la luna trasera
Rear window defroster	el descongelador de la ventana trasera
Rear window washer	el lava-luna trasera
Rear window wiper	el limpia-luna trasera
Receipt	el recibo
May I have a receipt, please?	¿Favor de dàrme un recibo ? ¿Me puede dar un recibo ?
Recharge the battery	cargar de nuevo la batería
Reclinable back (of seat)	el respaldo reclinable
Recline lever (for back of seat)	la palanca de inclinación del respaldo
Reconditioned	reacondicionado; reconstruido
a reconditioned motor	un motor reconstruido
Red light	la luz roja
against the red light	contra la luz roja
a blinking red light	una luz roja intermitente

BEST COPY AVAILABLE

Reduce the idling speed	disminuir (retardar) la marcha del ralentí
Registration card	la tarjeta de registro
Release the parking brake	soltar (liberar, flojar, quitar el freno de estacionamiento
Release lever	la palanca liberadora; el desenganche; el destrabe
Reline the brakes	forrar de nuevo los frenos; reforrar los frenos
Remote control	el control a distancia; el control remoto; el manejo a distancia el mando(la apertura a distancia
Remote control device	el abridor remoto; el liberador a distancia
Remote control door locks	el control remoto de los seguros eléctricos
Remote control gas tank cap	el abridor remoto para la tapa del tanque de gasolina
Remote control hood release	el liberador remoto del capó
Remote control outside mirror	el espejo lateral de control remoto
Remote control trunk opener	el desenganche interior del portaequipajes
Remote control windows	las ventanas a control eléctrico
Remove the left wheel	sacar la rueda izquierda
Rent (v) a car	aquilar un coche
Repair (v)	reparar; arreglar
Repair shop	un taller de reparaciones
Repairs under the warranty	las reparaciones bajo garantía
Replace a bulb	reponer una bombilla
Replacement parts	las piezas de repuesto
Retard the timing	retardar el encendido de la chispa
Retread tire (n)	una llanta recaucnutada; una llanta recubierta
Retread (v)	recauchar; recauchutar
Rev. meter	el tacómetro
Reverse (n)	el retroceso; la reversa; la marcha atrás
Reverse (v)	dar marcha atrás; retroceder; poner en marcha atrás
Reverse gear	el piñon (el engranaje) de marcha atrás

Ride (v)	ir en auto
Do you want to ride or walk ?	¿ Quiere Usted ir en auto o a pie ?
Riding (ride)	la marcha
a smooth comfortable ride	la marcha suave y confortable
Right (to the right)	a la derecha
Keep to the right	Siga la derecha
Right front tire	la llanta delantera derecha
Right-hand drive	el mando a la derecha
Right-of-way	el derecho de paso; el derecho de tránsito; la preferencia; el derecho de vía
to give the pedestrians the right-of-way	conceder el derecho de paso a peatones
Rear right tire	la llanta trasera derecha
Right turn	una vuelta a la derecha
Right turn signal	el indicador de la vuelta a la derecha
Road	el camino; la carretera
clear road	un camino despejado
dirt road	un camino de tierra
main road	un carretera matriz; un carretera troncal
paved road	camino asfaltado(pavimentado)
toll road	una carretera de peaje
two lane road	un camino de dos carriles
Is this the shortest road to Leon?	una carretera biviaria ¿ Es este el camino más corto para Leon?
Road map	el mapa de carreteras; el mapa itinerario (caminero)
Road sign	una señal de carretera
Road test (of driver) (of car)	una prueba de conducción ; una prueba del auto en la carretera
Road test (v)	hacer una prueba de conducción
Roof (of car)	el techo; la capota
open roof	con ventana en el techo
removable sun roof	un techo de sol removable
sliding roof	un techo deslizante
? roof	la capota ?
Vinyl roof	un techo de vinilo
Roof luggage rack	el portaequipajes
Roof window	la ventana del techo
Rotate the wheels	hacer una rotación de las ruedas
Rough idling	un ralentí aspero

BEST COPY AVAILABLE

Run-on (dieseling)	la continuidad de funcionamien después de apagar el motor; la dieselización
Run over	atropellar
The car almost ran over me.	Por poco me atropelló el automóvil
Rush hour traffic	la hora de tráfico intenso
Rust	la corrosión
anti-rust protection	la protección antioxidante

.....

S A F E L Y	con seguridad
to drive safely	conducir con seguridad
Safety belt	el cinturón de seguridad
seat belt	el cinturón de asiento
shoulder belt	el cinturón de hombros
Safety catch	el mecanismo (el gancho; el dispositivo) de seguridad
Safety chains	las cadenas de seguridad; las cadenas antiresbaladizas
Safety zone	la zona de seguridad
School bus	un omnibús escolar
School crossing	un crucero de escuela
Scratches (on the paint)	las raspaduras (en la pintura)
Seat-s	el asiento.
adjustable seat	el asiento ajustable
back seat	el asiento trasero
bucket seat	el asiento de butaca
driver's seat	el asiento del conductor
front seat	el asiento de delante
reclining seat	el asiento reclinable el asiento abatible
sport seats	los asientos deportivos
twin seats	los asientos gemelos
Seat back	el respaldo
fold-down seat back	el respaldo inclinable
Seat belt warning buzzer	la alarma de aviso de cinturón
Seat covers	los cubreasientos; las fundas para asientos
Second-hand tire	una llanta usada; una llanta de ocasión; una llanta de segunda mano
Sedan	el sedán; la berlina
Self-adjusting brakes	los frenos auto-reglables
Service and repairs	servicio y reparaciones
Service manager	el gerente de servicio
Service station	el estación de servicio; el taller de servicio; la estación de gasolina

ESCUELA

BEST COPY AVAILABLE

Set the handbrake	poner el freno de mano
Shift gears	cambiar de marcha
Shift into neutral	colocar la palanca en neutro
Shock absorbers	los amortiguadores (de choques)
front	delanteros
heavy duty	de sobremedidos
rear	traseros
Short circuit	un corto circuito
Shoulder belts	los cinturones de hombros
Shut off the motor	apagar el motor
Side-view mirror	el espejo lateral
Sidewalk	la acera; la banqueta; la vereda; la escarpa
Signal (v)	dar señal; hacer una señal; señalar; hacer senas
You must signal before changing lanes.	Vd. debe hacer una señal antes de cambiar de carriles
Signal with the headlights	hacer señas con los faros
Signal (n)	una señal
a hand signal	una señal de mano
stop signal	una señal de alto; una señal de parada
Make sure the turn signal does not continue after having completed the turn.	Asegúrese que la señal de dirección no continue después de haber completado la vuelta.
Siphon (v)	sacar con sifón
Skid (v)	patinar; resbalar
to skid in ice	resbalar sobre el hielo
Skid (n)	el patinaje; el pateriazo
Skid chains	las cadenas antiresbaladizas; las cadenas antideslizantes
Sliding roof	un techo deslizante
Slippery surface	una superficie resbaladiza; un pavimento resbaloso
Slow down (v)	ir más despacio; decelerar; disminuir la velocidad (la marcha) moderar la velocidad; reducir la marcha (velocidad)
Snow tires	las llantas para la nieve
South	el sur
Spare parts	las piezas de recambio; las refacciones
Spare tire	la llanta de repuesto; la llanta de refaccion
Spare wheel	la rueda de repuesto
Spark plug	la bujía

BEST COPY AVAILABLE

Speakers (of radio)	los altavoces
Speed (v)	ir con exceso de velocidad
Speed (n)	la velocidad; (la marcha)
change speed	cambiar de velocidad
cruising speed	la velocidad de crucero
four forward speeds	cuatro marchas de delantero
first (low) speed	la primera marcha
maximum speed	el límite de velocidad; la velocidad máxima;
second speed	la segunda velocidad
Speed alert buzzer	la alarma de aviso de velocidad máxima
Speed control	el control de velocidad; el regulador de velocidad; el programador de velocidad
automatic speed control	el control automático de velocidad
The speed control device helps the driver with a constant speed of his choice.	El regulador de velocidad ayuda al chófer con una marcha constante de su elección.
Speed limit	la velocidad permitida; el límite de velocidad; la velocidad máxima
Speed up (v)	acelerar; aumentar la velocidad
Speedometer	el velocímetro ; el cuentakilómetros ; el indicador de velocidades
Speedway	la autopista
Springs	los muelles
The left spring is broken	El muelle izquierdo está roto.
Stall (v)	pararse; detenerse
If the motor stalls...	Si el motor para
Stalling	la parada (el ahogo) del motor
Standard equipment	el equipo normal (regular); el equipo de norma
Start (v)	arrancar; ponerse en marcha
The motor will not start.	El motor no quiere arrancar.
to start off slowly	arrancar despacio
Starter	el arranque
Starter motor	el motor de arranque
Starting	el arranque
difficult starting	el arranque difícil
weak starting	el arranque débil
Starting troubles	una avería del arranque
Station wagon	la camioneta; la vagoneta

BEST COPY AVAILABLE

Steep downgrade	una bajada
Steering	la dirección
power steering	la dirección hidráulica; la servodirección; la dirección de fuerza
Steering column	la columna de dirección
Steering wheel	el volante (de dirección)
four spoke steering wheel	el volante de cuatro rayos
tilting steering wheel	el volante ajustable
Steering wheel cover	el cubrevolante; el forro para volante
Steering wheel lock	la cerradura del volante
Step on the gas	pisar el pedal del acelerador; embalar
Stereo	estéreo
Stereo indicator light	la luz indicadora de estéreo
Stop !	! ALTO !
Stop (n)	una parada
bus stop	una parada de autobús
frequent stops	paradas frecuentes
full stop	un alto total; una parada una parada total
sudden stop	una parada súbita
Stop light (on car)	la lámpara de alto; la luz de parada
Stop sign	un letrero de alto
Stop signal	la señal (la luz) de parada
Stop (v)	hacer alto; pararse; detenerse
He stopped the motor.	Paró el motor
Stop suddenly	parar en seco; detenerse en golpe
Stop and start	detenerse y arrancar
Stop and start driving	la conducción con muchas paradas
Storage area of station wagon	el compartimiento del almacenamiento
Straight ahead	todo seguido; todo adelante; siempre derecho
Go straight ahead.	Siga Vd. derecho; Siga adelante
Street	la calle
one-way street	una calle de una dirección; una calle unidireccional; una calle de tráfico en un solo sentido;
two-way street	una calle de doble sentido
Summons (citation)	una citación

BEST COPY AVAILABLE

Sun roof	una ventana en el techo; un techo de sol; un techo con ventanilla para el sol
Sun visor	la visera
Suspension	la suspensión
independent four wheel suspension	la suspensión independiente por cuatro ruedas
torsion bar suspension	la suspensión de barra de torsión
Switch (n)	el interruptor
Switch (v)	conectar; encender; poner
to switch on the light switch on the radio	encender (poner) la luz poner la radio
Switch off	desconectar; cortar; apagar
to switch off the light	apagar la luz

.....

TACOMETER	el tacómetro
Tailpipe	el tubo de escape
Tailgate (v) (follow closely)	seguir de cerca
Tail light	la luz trasera; el farol trasero; la luz cola; la calavera (Mex.)
Tank (see gas tank)	el depósito (tanque) de gasolina
Taxi (n)	el taxi; el libre (Mex.)
Taxi (v)	ir en taxi
Taxi driver	el/la taxista; el chófer de taxi
Temperature control	el regulador de temperatura; el control de temperatura; el regulador de calefacción
Temperature control lever	la palanca de control de temperatura
Tension of the fan belt	la tensión de la correa del ventilador
Test drive a car (v)	hacer una prueba de conducción; comprobar el vehículo en la carretera
Test drive (n)	una prueba de conducción en la calle
Thank you very much	muchas gracias
Thermostat	el termostato
Throttle (n)	el acelerador
Throttle down the motor	estrangular el motor
Throw wheels out of alignment	desalinear la ruedas
Tilting steering wheel	el volante ajustable; la columna de dirección inclinable

BEST COPY AVAILABLE

inted glass	vidrios tintados cristales teñidos
A tinted band on the windshield reduces glare.	Una banda teñida en el parabrisas reduce el resplandor.
I R E S	
blowout of tire	una llanta reventada; un reventón
deflate the tire	desinflar la llanta
flat tire	una llanta pinchada ; una llanta volada; una llanta desinflada; un pinchazo
four-ply belted tire	una llanta de cuatro capas
front tires	las llantas delanteras
glass belted radials	bandas radiales de cristal
have a flat tire	sufrir un pinchazo
high pressure tire	neumático de alta presión
inflate the tires	inflar las llantas
left front tire	llanta delantera izquierda
polyester cord tires	llantas con cordón de polyester
puncture proof tire	una llanta a prueba de pinchazos
radials tires	las llantas radiales
rear tires	las llantas traseras
retread tires	las llantas recauchutadas; las llantas recubiertas
right front tire	la llanta delantera derecha
right rear tire	la llanta trasera derecha
second hand tire	la llanta de ocasión
set of tires	un juego de llantas
spare tire	la llanta de repuesto; la llanta de refacción
steel belted tire	llanta de cinturón de acero
used tire	llanta usado; llanta de ocasión
white wall tire	una llanta de banda blanca una llanta de cara blanca
worn-out tire	una llanta gastada
ire air pressure	la presión de aire de llantas
ire chains	las cadenas para las llantas
ire pressure guage	el medidor de presión de las llantas
ire pump	la bomba de aire; la bomba para inflar las llantas
ire repair shop	el taller para arreglar llantas
ire rotation	la rotación de llantas

BEST COPY AVAILABLE

Tire tread	el piso (la rodadura)de la llant
Tire underinflation	una falta de presión
Tire-uneven ware	el degaste desigual de la llant
Toilet	el excusado
Toll	la cuota; el peaje; el portazgo
Toll bridge	el puente de peaje
Toll collector	el cobrador de peajes
Toll road	el camino-cuota; la carretera de peaje
Tools	las herramientas
Tool kit	un juego de herramientas
Top (hard top of car)	la capota dura
Tow (v)	remolcar
Towline	el cable de remolque
Tow truck	un camión de remolque; un remolcador
Towing service	un servicio de grua; un servicio de remolque
Traction	la tracción
front wheel traction	la tracción delantera
four wheel traction	la tracción en las cuatro ru
Traffic	el tránsito; la circulación; el tráfico
city traffic	el tráfico urbano
heavy traffic	el tráfico congestionado
Traffic court	el juzgado de tráfico
Traffic circle	la glorieta
Traffic island	el refugio para peatones
Traffic jam	un bloque de tráfico; la congestión de tráfico; un embotellamiento de circula
Traffic lights	las luces de tránsito; el semáforo; las luces reguladores de tráfi
Traffic officer	un agente de tráfico
Traffic regulations	los reglamentos de circulació
Traffic signs	los letreros; los rótulos
official traffic signs	los letreros oficiales de tráfico
Traffic si;	las señales de tráfico
Trailer	un acoplado; una caravana; un remolque habitable
Transmission	la tra(n)smisión
Transmission fluid	el líquido (el aceite) de la transmisión
Transmission shaft	el árbol de transmisión

Transmission	la tra(n)smision
three speed automatic transmission	la transmisión automática de tres velocidades
four speed manual transmission	una transmisión manual de cuatro velocidades
standard transmission with overdrive	la transmisión mecánica con sobremarcha
Trip odometer	el cuentakilómetros de excursión; el odómetro de recorrido
Trolley car	la tranvía
Troubles	los problemas
mechanical trouble	los problemas mecánicos
Truck	un camión ; (el troque)
delivery truck	un camión de reparto
light truck	una camioneta
pick-up truck	un mini-camión; el pickup; un camión de recogida
tow truck	un camión de remolque; un remolcador
Truck and trailor	camión y acoplado
Truck driver	el/la camionista;(el troquero) el camionero; el conductor de camión
Trunk compartment	el compartimiento de equipajes; el maletero; el cofre; la cajuela de equipajes
Trunk compartment remote control release	el desenganche (el control remoto) de la cajuela de equipajes
Tube (tire tube)	la camara de la llanta
Tune up (v)	poner el motor a punto; afinar el motor
Tune up (n)	una puesta a punto de motor; una afinación del motor
AFINACION DEL MOTOR	
Turn	una vuelta; un viraje
a left turn	una vuelta a la izquierda
a right turn	una vuelta a la derecha
a sharp turn	una vuelta cerrada
a U turn	una vuelta (en) U
Turn (v)	voltear; doblar; dar la vuelta
to make a turn	ejecutar una vuelta
Turn left (right)	virar a la izquierda (derecha)
Turn indicator light	la luz indicadora de vuelta; el indicador de viraje
Turn indicator lever	la palanca de vuelta
Turn off the lights	apagar (cortar) las luces
Turn on the headlights	encender (poner) los faros
Turn over (tip over)	volcar

BEST COPY AVAILABLE

Turnpike -toll-road	la autopista; una carretera de peaje; un camino de portazgo
Two-lane road	un camino de dos carriles
Two-tone paint job	una pintura de dos tonos
Two-way road	un camino de doble sentido
Two- way street	una calle de doble sentido; una calle de tráfico en dos direcciones

oooooo

U N D E R I N F L A T E	faltar de presión
The left tire is underinflated.	La llanta izquierda falta de presión
Under the influence of alcoholic beverages.	baja influencia de bebidas alcohólicas
Uneven tire wear	el degaste anormal (desigual) de las llantas
Universal joint	el junto universal; la cruceta
Unleaded gas	la gasolina sin plomo
Used car	un carro usado; un coche de ocasión; un carro de segunda mano
Used tire	una llanta de ocasión(usada)
Uphill	cuesta arriba

oooooo

V A L V E S	las valvuelas
Van	un carro de cargo;una furgone
moving van	un camión de mudanzas
Vehicle	el vehículo
Ventilation	la ventilación
forced ventilation	la ventilación de fuerza
Vinyl top	el techo de vinilo
Violations (traffic)	las infracciones de tráfico
Voiced simulated warnings	el sistema de advertencias vocalizadas
Voltage regulator	el regulador de voltaje(de carg

oooooo

W A L K	¡C A M I N E !
W A I T	¡E S P E R E !
Waiting for a traffic light to change	esperando el cambio de luz en un semáfora
Warning buzzer	la alarma de aviso
Warning flasher lights	las luces de advertencia
Wash the car	lavar el coche

BEST COPY AVAILABLE

Wash (a car wash)	un lavado de automóvil
Waste gas (v)	desperdiciar(derrochar) gasolina
Water	el agua
distilled water	el agua distillada
Water hoses	los tubos de agua
Water leak	una pérdida de agua
Water level	el nivel de agua
Water pump	la bomba de agua
Water temperature guage	el indicador de la temperatura
Wax	la cera
West	el oueste
Wet roads	caminos mojados
Wheels	las ruedas
align the wheels	alinear las ruedas
alloy wheels	ruedas de aleación
aluminum wheels	ruedas de aluminio
front wheels	ruedas .delanteras
left wheel	rueda izquierda
rear wheel	rueda derecha
remove the wheel	sacar la rueda
right wheel	rueda derecha
spare wheel	rueda de repuesto
Wheel alignment	una alineación de las ruedas; un alineamiento de las ruedas
Wheel balance	el balanceo de ruedas
Wheel covers	las cubreruedas;
locking wheel covers	las cubreruedas con cierre
Where is ..	¿ Donde queda .... ?
a garage	un garaje
a parking lot	un parque de estacionamiento
a service station	una estación de servicio
Window	el cristal; la ventana; la ventanilla;
electric window	la ventana a control eléctrica
lower the window	bajar el cristal
rear window	el cristal trasero; la luna trabera
remote control windows	ventanas a control remoto
vent (deflector) window	la derivabrisas
Windshield	el parabrisas
Windshield washer	el rociador del parabrisas; el lavador del parabrisas
Windshield wipers	los limpiaparabrisas
Windshield wiper blade	la hoja del limpiaparabrisas
Windshield wiper switch	el control del "
Work (does not) well	(no) funciona bien
Written estimate of cost	presupuesto escrito del costo
Written guarantee	una garantía escrita

BEST COPY AVAILABLE

COMMON ROAD SIGNS

ABIERTO	open
ADUANA	customs house
AEROPUERTO LA PRÓXIMA SALIDA	airport- next exit
AFINACIÓN DE MOTORES	motor tune-up
ALINAMIENTO DE RUEDAS	wheel alignment
ALTO	halt
ALTO VEA OIGA	stop..look..listen
ALTURA LIBRE 4 metros	vertical height 4 meters
ALTURA LIMITADA	low clearance
AREA DE DESCARGA DE PASAJEROS	passenger drop-off area
AREA DE DESCANSO	rest area
ARENA SUELTA	loose sand area
AUTOBUSES	busses unloading and loading
AUTOMÓBILES CON ACUPLADOS	automobiles with trailers
BACHE	rut; pothole
BAJADA	downgrade
BAJADA FRENE CON MOTOR	downgrade-Use lower gear
BAJADA PELIGROSA	dangerous downgrade
BAJADA PRONUNCIADA	steep downgrade
BASURA	trash (basket)
BOCACALLES	street entrance
BOTE DE BASURA	litter barrel
CABALLEROS- DAMAS	men - women
CALLE LATERAL	side street
CALLE SIN SALIDA	no outlet; dead-end
CALLEJÓN SIN SALIDA	dead-end street
CAMELLÓN CENTRAL	center divider
CAMINO ANGOSTO	narrow road
CAMINO CERRADO	road closed
CAMINO EN REPARACIÓN	road under repair

CAMIONES	trucks
CAMIONES DE CARGA	COMMERCIAL VEHICLES
CAMIONES SOLAMENTE	trucks- only
CAMIONES Y VEHÍCULOS CON ACOPLADOS-FRENE CON EL MOTOR	trucks and cars pulling trailers, use lower gears
CAÑADA	cattle crossing
CARGA Y DESCARGA	loading and unloading
CARRETERA DIVIDIDA ADELANTE	divided road ahead
CARRETERA CERRADA	road closed
CARRETERA ESTRECHA	narrow road
CARRETERA DE PEAJE	toll road
CARRIL CERRADO	lane closed
CARRIL DERECHO	right lane
CARRIL PARA BICICLETAS	bicycle riders lane
CARRIL IZQUIERDO SOLO PARA REBASAR	left lane for passing only
CASETA DE COBRO	toll booth
CEDA EL PASO	yield right-of-way
CENTRO	midtown; downtown
CERRADO	closed
CIRCULACIÓN ⟶	direction of traffic
CIRCULACIÓN TRANSVERSAL	cross traffic
COCHE DE AQUILAR	cab for hire
COMIDAS-GASOLINA-MOTELES	food-gas-lodging
CONCEDA CAMBIO DE LUCES	Respect headlight signaling
CONCEDA EL PASO	yield right-of-way
CONDUSCA DESPACIO	Drive slowly
CONFLUENCIA	merging traffic
CONSERVE SU CARRIL	Stay in your lane.
CONSERVE SU DERECHA	Keep to your right
CONSTRUCCIÓN	construction
CRUCE A NIVEL	grade crossing
CRUCE F.C.	railroad crossing
CRUCE DE CAMIONES	truck crossing
CRUCE DE CAMINOS	crossroads
CRUCE DE PEATONES	pedestrian crossing
CRUCE ESCOLERA	school crossing
CRUCE PELIGROSA	dangerous crossing

BEST COPY AVAILABLE

CRUCERO FERROCARRIL	railroad crossing
CRUCERO PARA GANADO	animal crossing
CRUZEN LAS CALLES POR LAS ESQUINAS.	Cross the streets at the corner.
CUESTA ABAJO	downgrade; downhill
CUESTA ARRIBA	uphill
CUIDADO	caution !
CUIDADO CON EL TREN	Watch out for the train
CUIDADO- resbaloso cuando esta mojado	Careful- slippery when wet
CURVAS CERRADAS	sharp curves
CURVA DOBLE	S curve;double curve
CURVA INVERSA	horseshoe curve
CURVA PELIGROSA	dangerous curve
DAMAS ... CABALLEROS	ladies ..gentlemen
DECLIVE ABRUPTO	steep incline
DESVIACIÓN (DESVIO)	detour
DECOMPUESTO	out-of-order
DEPÓSITO PARA BASURA	trash basket
DERECHA CON LA LUZ ROJA	right turn on red light
DERRUMBES	falling rocks
DESCENSO Y ASCENSO DE PASAJEROS	passenger drop-off and pick-up
DESPACIO -TOPES	slow... speed bumps
DETENGA SU MOTER.	Shut off your motor
DÍAS HABILES	on work days
DÍAS FESTIVOS	(on) holidays
DIRECCIÓN PROHIBIDO	Wrong way!No entrance
DIRECCIÓN ÚNICA	one-way
DISMINUYA SU VELOCIDAD	Reduce your speed
DOBLE CIRCULACIÓN	two-way traffic
DOBLAR A LA DERECHA	Pass on the right
Ⓔ	No parking
Ⓔ SOLO PARA EMERGENCIA	Emergency parking only
EN ÁNGULA	angle parking
ENTRADA DE CAMIONES	truck entrance
ENTRADA PARA COCHES	Driveway entrance
ENTRADA PROHIBIDA	No entrance

BEST COPY AVAILABLE

ENTRADA UNICAMENTE	entrance only
ENTRADA Y SALIDA DE CAMIONES	truck entrance and exit
ESCUELA	school
ESTACIONAMIENTO EXCLUSIVO PARA CLIENTES	customer parking only
ESTACIONAMIENTO GRATIS	free parking
" prohibido	parking prohibited
" PARA EL MOTEL EXCLUSIVO	motel parking only
ESTACIONAMIENTO PARA LOS HABITANTES	parking for residents- only
ESTACIONAMIENTO PARA LOS VISITADORES	visitor parking
ESTACIONAMIENTO PÚBLICO	public parking
ESTACIONAMIENTO SOLO EN ÁNGULO	head-in parking only
ESTACIONAMIENTO SOLO EN EMERGENCIA	emergency parking only
EXCEPTO DOMINGO Y DÍAS FESTIVOS	except Sundays and holidays
EXCLUSIVO CLIENTES	customers only
EXCLUSIVO SITIO DE PESEROS	taxi parking only
EXCUSADOS - DAMAS	rest rooms- ladies
FIN DE LA CONSTRUCCIÓN	end of construction
FIN DE LA DEVIACIÓN	end of detour
FRONTERA	BORDER (of countries)
FLECHA VERDE	green arrow
FÓRMASE EN UN CARRIL	form a single lane
GANADO	livestock; cattle
GASOLINA-COMIDAS-MOTELES	gas-food- motels
GASOLINA EXTRA (SUPER)	premium gas
GASOLINA REGULAR	regular gas
GASOLINA SIN PLOMO	unleaded gas
GLORIETA	traffic circle
GRAVA SUELTA	loose gravel
GUARDE SU IZQUIERDO	Keep left
HACIA EL ESTE(EL SUR)	eastbound;southbound
HACIA EL NORTE (OESTE)	northbound; westbound

HOMBRES TRABAJANDO	men working
HORARIO- 10 a 17 HORAS	time schedule from 10 A.M. to 5 P.M.
INFRACCIÓN	violation (red flag showing on meter)
IZQUIERDA (IZQ)	(on the) left
KM/H 80	80 kilometers per hour (50 miles per hour)
LAVADO DE AUTOS LAVACOCHES	car wash car wash
LIBRE LIBRE	taxi for hire; available free road (not a toll-road)
LÍMITE (E) LIMITE DE VELOCIDAD	end of parking area speed limit
LUBRIFICACIÓN Y CAMBIO DEL ACEITE	grease and oil change
LUZ ROJA (verde)	red (green) light
LLENO	(sign on garage)
M.N. = moneda nacional	Mexican coins (on parking meter)
MANEJE CON PRECAUCIÓN	Drive carefully
MANEJE CON CUIDADO. TUS HIJOS TE ESPERAN.	Drive carefully. Your children are waiting for you.
MERCADO DE REFACCIONES	spare parts store
MODERE SU VELOCIDAD.	Slow down. Reduce speed.
MULTAN A LOS INFRACTORES.	Violators will be fined.
NO ADELANTAR	No passing
NO CRUCE	Do not cross.
NO DETENERSE	No stopping
NO DOBLE FILA	No double parking. single lane only
NO ENTRE	Do not enter.
NO ESTACIONARSE	Do not park
NO ESTACIONARSE EN ROJO	Do not park in red zone
NO HAY PASE A VEHICULOS	No cars allowed

BEST COPY AVAILABLE

NO REBASE	No passing
NO RETORNO	No U turn
NO SIRVE	out-of-order
NO TIRA BASURA	Do not litter.
NO TREPASE LA ZONA MEDIANA.	Do not cross the divider.
NO USE CLAXÓN	Do not use your horn.
NO VIRE A LA DERECHA	No right turn
NO VIRE A LA IZQUIERDA	No left turn
NO VOLTEAR EN U	No U turn
OESTE	west
OBRAS	construction;repair
OMNIBUS ESCOLAR	school bus
OFICINA DE POLICIA	police station
PARADA DE AUTOBUS	bus stop
PARADA DE AUTOBUS ESCOLAR	school bus stop
PARADA DE TRANVÍA	trolley car stop
PARADA OBLIGATORIA	required stop
PARE EN CASETA	stop at toll booth
PARE SU MOTOR	Shut off your motor.
PASO	Walk (for pedestrian)
PASO A DESNIVEL	underpass
PASO A NIVEL	Grade crossing
PASO PROHIBIDO	no thoroughfare
PAVIMENTO RESBALOSO	slippery pavement
PEATONES A SU IZQUIERDO	Pedestrians Keep to the left
PEAJE	toll
PELIGRO	DANGER!
PESO MÁXIMO	maximum weight
PIEZAS DE REPUESTO	replacement parts
POBLADO PRÓXIMO	approaching a town
POLICÍA DE TRÁFICO	Highway Patrol
LA PRÓXIMA SALIDA	Next Exit
PONGA LA MONEDA. GIRA LA MANIVELLA TODO A LA DERECHA	Insert coin. Turn handle as far to the right as possible.

BEST COPY AVAILABLE

PÓNGASE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD.	Fasten your seat belts
PRECAUCIÓN	caution
PRECIO POR LITRO	price per liter
PREFERENCIA ⇨	right-of-way follow arrow
PREFERENCIA PEATONES	pedestrian has the right-of-way
PREPARE SU CUOTA	Have toll ready
PRINCIPIO	Start of NO PARKING
PRINCIPIO DE ZONA DE PROHIBICIÓN DE ESTACIONAMIENTO	start of no parking area
PROHIBIDO ADELANTAR	No Passing
PROHIBIDO EL PASO	Do not enter
PROHIBIDO ESTACIONARSE	No parking
PROHIBIDO EL ESTACIONAMIENTO	No parking
PROHIBIDO EL TRÁNSITO DE CAMIONES	No trucks allowed
PROHIBIDO FUMAR	No smoking
PROHIBIDO VOLVER A LA IZQUIERDA	No left turn
PROPRIEDAD PRIVADA	Private Property
PRÓXIMA SALIDA	Next exit
PUENTE	Bridge
PUENTE ANGOSTO	Narrow bridge
PUENTE CERRADO	Bridge closed
PUENTE ESTRECHO	Narrow bridge
PUENTE DE UN CARRIL	a single-lane bridge
PUENTE RESPALADIZO	slippery bridge
PUESTO DE INSPECCIÓN ADELANTE . PARADA TOTAL	Inspection station ahead. FULL STOP
REFACCIONES	Repairs. Spare parts
RESPETE ESPACIO	Park in marked spaces.
RESPETE ESPACIO ENTRE LAS LÍNEAS CUANDO SE ESTACIONA	PARK IN MARKED SPACES

BEST COPY AVAILABLE

RESPETE LAS SEÑALES DE TRÁNSITO	Obey the traffic signals
RETORNO	U turn allowed in direction of arrow.
REVISIÓN ADUANERA	Customs inspection
RUTA CAMIONES	Truck route
SALIDA	Exit
	40 kilometers (25 miles) per hour
SALIDA DE AUTOMÓVILES	car exit
SALIDA DE CARROS	car exit
SALIDA A LA IZQUIERDA	exit on the left
SALIDA PARA LAS PLAYAS	exit for beaches
SALIDA UNICAMENTE	exit only
SEMÁFORA ADELANTE	signal light ahead
SEMÁFORO TRABAJANDO	Traffic light in operation
SEÑAL DE ALTO	Stop sign
SEÑAL DE CARRETERA	Road sign
SEÑAL DE PARADA	Stop sign
SEÑAL DE TRÁFICO	Traffic sign
SEÑORES .. DAMAS	Men...Women
SENTIDO..UN SENTIDO	one way
SENTIDO CONTRARIO	.Wrong way.Do not enter
SE PROHIBIDO EL TRÁNSITO	Closed to traffic. No thoroughfare.
SE USA GRUA	Tow-away zone
SERVICIO DE AUTOMÓVILES	Car repair. Cars serviced.
SERVICIO DE BOMBEROS	Fire Department
SERVICIO Y REFACCIONES	Service and Parts
SIGA	Walk! Go! (for pedestrians)

BEST COPY AVAILABLE

SIGA EN ROJO DESPUÉS DE ALTO	Stop for red light then continue
SIGA A LA DERECHA	Keep to the right
SIN SALIDA	Dead end. No exit
SITIO DE PESEROS	Taxi stand
SOLO CARRIL	single lane traffic
SOLO IZQ.	Left only (IZQ=IZQUIERDA)
SOLO PAGOS EN EFECTIVO	Cash payments only
SOLAMENTE PARA LOS AUTOBUSES	for busses only
SORTIDA DE CAMIONES	truck exit
TENGA CUIDADO CON LOS ANIMALES	Watch out for animals
TALLER DE REPARACIONES	Repair shop
TERMINO DE CARRETERA DIVIDIDA	End of divided road
TERMINO DE DOBLE CIRCULACIÓN	End of two-way traffic
TOPE	Speed bump (placed on road to slow down traffic)
TRÁFICO DE DOBLE SENTIDO	Two-way traffic
TRAMO ANGOSTO	Narrow stretch of road
TRAMO EN REPARACIÓN	Stretch of road under repair
TRAMO PELIGROSO	dangerous stretch of road
TRÁNSITO	Traffic follows direction of arrow
TRÁFICO LENTO CARRIL DERECHO	Slow traffic (use) right lane
TRÁFICO EN AMBAS DIRECCIONES	two-way traffic
TÚNEL	tunnel
UN SOLO CARRIL	single lane traffic
UN SENTIDO	one-way traffic

BEST COPY AVAILABLE

USE FRENO	Use your brakes
VADO	a dip in the road
VEHÍCULOS AUTORIZADOS SOLAMENTE	authorized vehicles only
VEHÍCULOS DE EMERGENCIA	emergency vehicles
VEL. MÁXIMA	Maximum speed
VENCIDO	expired (red flag (on parking meter)
VENTAS Y SERVICIO	sales and service
VENTAS DE LLANTAS	tires for sale
VIOLADORES SERAN REMOLCADOS	violators will be towed away
VIRAJE PELIGROSO	dangerous curve
VUELTA A LA DERECHA SOLAMENTE	right-turn only
VUELTA A LA IZQUIERDA SOLAMENTE EN FLECHA VERDE	left-turn on green arrow only
VUELTA CERRADA	sharp turn
VUELTA CON FLECHA	Turn on arrow
VUELTA EN U	U turn
VUELVASE A CERO ANTES DE SERVIR	Set back to zero before using (sign on gasoline pump)
ZONA DE CARGA Y DESCARGA	loading and unloading zone
ZONA CENTRO	mid-town area
ZONA COMERCIAL	business section
ESCOLAR	school zone
ZONA DE DERRUMBES	falling rock area
ZONA DE LAS PLAYAS	beach area
ZONA DE OBRAS	construction zone
ZONA DE SEMÁFOROS	traffic light zone
ZONA INUNDADA ADELANTE	flooded area ahead

BEST COPY AVAILABLE

T O H E L P Y O U C O M M U N I C A T E

A D D: Add a liter of oil
Completar un litro de aceite

ADJUST: Adjust the timing, please
Ajustar el encendido , por favor

CHANGE: Change a tire ,please
Favor de cambiar una llanta

CHARGE: Charge the battery please .
Favor de cargar la batería

CHECK: Check the air pressure, please
Favor de comprobar (verificar; revisar) la presión de aire

CLEAN: Clean the windshield, please
Favor de limpiar el parabrisas

F I L L Fill the tank, please,with premium
Favor de llenar el depósito con super (con extra)

FIX: Can you fix the horn ?
¿ Puede Usted reparar (arreglar) el claxón (la bocina) ?

GREASE: to grease the car
engrasar (lubricar) el coche

INFLATE: to inflate the tires
enflar las llantas

REPLACE: to replace a bulb
reponer una bombilla

BEST COPY AVAILABLE

REPAIR: to repair the dent
reparar la abolladura

ROTATE to rotate the wheels
hacer la rotación de las ruedas

WASH: to wash the car
lavar el coche

***** IMPORTANT WORDS *****

antifreeze	el anticongelante .
brakes	los frenos
flat tire	un pinchazo; una llanta volada;una llanta pinchada
garage	un garaje
gasoline no lead regular premium high octane	la gasolina sin plomo regular;normal super; extra de alta octanaje
itemized bill	un recibo particularizado
mechanic	un mecánico
oil	el aceite
road map	un mapa de carreteras
tires	las llantas; las gomas ; los neumáticos
tow truck	el remolcador
transmission fluid	el líquido (el aceite) de la transmisión
windshield wiper blade	la hoja del limpia-parabrisas
wheels	las ruedas

GAS STATION — UN EXPENDIO(UNA ESTACIÓN) DE GASOLINA

THANK YOU — MUCHAS GRACIAS
PLEASE — POR FAVOR; FAVOR DE....

BEST COPY AVAILABLE

no left turn

left turn only

no parking

no U turn

no passing

kilometers per hour

road narrows

slippery road

men working

inspection

ESCUELA

school crossing

STOP!

A L S O A V A I L A B L E

L E B R I D G (English-French)
E L B R I D G E (English-Spanish)

contract bridge vocabulary

L E B A S E B A L L (English-French)
E L B E I S B O L (English-Spanish)

alphabetical list of baseball vocabulary and expressions

L E G O L F (English-French)
E L G O L F (English-Spanish)

alphabetical list of golf vocabulary and expressions

L E T E N N I S (English-French)
E L T E N I S (English-Spanish)

alphabetical list of tennis exoressions and vocabulary

D R I V I N G - English-Spanish
D R I V I N G - English-French

automotive vocabulary
parts of the car
traffic signs

BEST COPY AVAILABLE